



Guía sobre los Servicios de la Directiva de Impuestos sobre Ventas, Uso y Otros

Guide to Board of Equalization Services
California State Board of Equalization

Publication 51-S • November 1999 • LDA

Muchos de los servicios que ofrece la
Directiva están disponibles en
nuestro sitio de Web. Puede visitar
nuestro sitio en:
www.boe.ca.gov



La Directiva de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros ofrece varios servicios cuyo propósito es ayudar a los contribuyentes de California con sus obligaciones de impuestos. Esta publicación proporciona una lista de los servicios a su disposición e información sobre cómo puede aprovecharlos.

Índice

1	Cómo utilizar los servicios de la Directiva	1
2	Cómo comenzar — el registro	4
3	Cómo aplicar las leyes y reglamentos en su negocio	6
4	Cómo presentar su declaración de impuestos	11
5	Cómo mantenerse al día	13
6	Cómo expresarnos sus opiniones	17
7	Publicaciones gratuitas	19
8	Publicaciones a la venta	28
9	Cómo comunicarse con nosotros	
	Centro de Información	30
	Oficinas regionales de la Directiva	30
	Otras oficinas de la Directiva	31

Intentamos que le sea conveniente utilizar los servicios que ofrecemos. Hay distintas formas de ponerse en contacto con nosotros. Usted puede:



Llamarnos — hable con un representante de la Directiva

Centro de Información	4
* Preguntas sobre impuestos en general	
* Asistencia por medio de Aparato de Telecomunicación para Sordos (TDD)	
* Registro	
* Solicitud de publicaciones	
* Servicio de envío por fax	
* Noticias de último momento sobre impuestos	
Declaración tipo EZ en relación a los impuestos sobre las ventas y sobre el uso	11
Transferencia electrónica de fondos	11
Servicios de intérpretes	7
Verificación de permisos de venta	9
Pago con tarjeta de crédito	12
Defensor de los Derechos de los Contribuyentes .	17
Oficinas de la Directiva	30

Enviarnos un fax



Verificación de permisos de venta	9
Solicitudes de publicaciones	19
Defensor de los Derechos de los Contribuyentes	17

Usar su computadora



Nuestro Sitio en Internet (World Wide Web)	7
Transferencia electrónica de fondos	11
Guías sobre las leyes	15

Escribirnos



Respuestas a preguntas específicas o complejas sobre impuestos — Cartas de asesoramiento ...	8
Verificación de permisos de venta	9
Listas de correspondencia para enviar boletines	14
Solicitudes de publicaciones	18
Defensor de los Derechos de los Contribuyentes .	16
Oportunidades para proporcionar sugerencias	17

Asistir a cursos y seminarios

Días sobre impuestos para los negocios pequeños	8
Cursos sobre preparación de declaraciones de impuestos	11
Seminarios de grupos industriales	9

Leer nuestras publicaciones



Publicaciones	20
Boletines	27
Comunicados de prensa	14
Guías sobre las leyes	15
Avisos especiales	13
Publicaciones traducidas	19
Solicitudes de Publicaciones	19

Venir a nuestras oficinas regionales

Registro en el programa	4, 5
Empadronamiento/cambio de dirección	5
Servicios de intérpretes	7

Estar al tanto de los medios de comunicación impresos y de difusión

Noticias sobre impuestos	13
Información sobre asistencia en caso de emergencia	16



Dirigirse a los Miembros de la Directiva

Audiencias públicas sobre la Declaración de los Derechos de los Contribuyentes	17
Servicios de intérpretes	7

Quemos facilitarle el trato con nosotros en la medida en que nos sea posible. Puede registrarse para obtener un permiso en una de nuestras oficinas regionales en persona, por teléfono o por correo. Además, para su conveniencia, puede aprovechar una de las oficinas de la Directiva para empadronarse o cambiar su dirección de votante.

Registro de Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso

Por teléfono y por correo

Puede pedir una solicitud para un permiso de vendedor, llamando a nuestro Centro de Información (vea más abajo) o a la oficina de la Directiva más cercana a usted (vea la lista en la página 30), o descargue una solicitud de nuestro sitio electrónico. Le enviaremos un paquete de registro en un plazo de 24 horas. Generalmente, usted recibirá su permiso en una semana, una vez que recibamos su solicitud llena.

Centro de Información

Los representantes están a su disposición para ayudarle con las preguntas sobre el registro de permiso, de lunes a viernes (excepto los días feriados estatales) de las 8:00 de la mañana a las 5:00 de la tarde, hora del Pacífico.

El número de teléfono gratuito es el: 1-800-400-7115
Servicio de Aparato de Telecomunicación para Sordos
(*Telecommunications Device for the Deaf — TDD*)
para personas con impedimentos del oído



Desde teléfonos TDD: 1-800-735-2929
Desde teléfonos operados
por medio de la voz: 1-800-735-2922

En Persona

Si lo prefiere, puede registrarse para obtener un permiso de vendedor en persona, en una de nuestras oficinas regionales. Normalmente, podemos expedir su permiso el mismo día. Si necesita obtener su permiso en menos de diez días, le recomendamos que lo solicite en persona. Llame para obtener instrucciones sobre cómo llegar a la oficina regional más cercana (vea la lista en la página 30).

Registro en los Programas de Impuestos Especiales

Para registrarse en uno de los programas de impuestos o cuotas especiales que la Directiva administra, por favor llame a:

La Unidad de Impuestos Sobre el Combustible (Fuel Taxes Division): 1-800-400-7115

- * Impuestos sobre la licencia para combustible de vehículos motorizados
- * Impuestos sobre el combustible de diesel
- * Impuestos sobre el combustible de uso
- * Acuerdo Internacional del Impuesto Sobre el Combustible (*International Fuel Tax Agreement - IFTA*)
- * Cuota por tanque de almacenamiento subterráneo
- * Cuotas para la administración, respuesta y prevención de derrames de petróleo
- * Cuota para la prevención del envenenamiento infantil a causa del plomo



Unidad de Impuestos Sobre el Consumo (Excise Taxes Division): 1-800-400-7115

- * Impuestos sobre los cigarrillos y productos del tabaco
- * Impuestos sobre las bebidas alcohólicas
- * Cuota para la administración integrada de desechos
- * Cuota por el reciclaje de llantas (neumáticos)
- * Recargo sobre fuentes de energía
- * Recargo a usuarios de teléfonos de emergencia

Unidad de Cuotas para la Protección del Medio Ambiente (Environmental Fees Division): 1-800-400-7115

- * Impuestos sobre sustancias peligrosas: cuotas para permisos de actividad, producción, eliminación, para instalaciones, protección del medio ambiente y permisos graduales
- * Cuota para la prevención del envenenamiento a causa del plomo en el trabajo

Programa de Impuestos Sobre la Madera (Timber Tax Program): 1-800-400-7115

- * Impuesto sobre la producción de madera

Empadronamiento

Usted puede empadronarse o cambiar su dirección de votante en cualquier oficina de la Directiva.

Nos gustaría ayudarle a entender de qué forma se aplican las leyes y reglamentos estatales a sus actividades de negocios. En nuestras publicaciones, usted puede encontrar la respuesta a muchas preguntas sobre impuestos. O si usted necesita ayuda de inmediato con respecto a una pregunta sobre impuestos en general, puede llamar a nuestro número gratuito y hablar con uno de nuestros representantes de servicios de atención al cliente. Ofrecemos una gran variedad de otros servicios educativos y de asesoramiento, incluyendo cartas de asesoramiento, cursos y verificación de certificados de reventa.

Centro de Información



Usted puede llamar al Número Gratuito de nuestro Centro de Información para obtener respuestas a sus preguntas sobre impuestos en general. Los representantes están a su disposición para ayudarle con las preguntas sobre el registro de permiso, de lunes a viernes (excepto los días feriados estatales) de las 8:00 de la mañana a las 5:00 de la tarde, hora del Pacífico.

Número de teléfono gratuito: 1-800-400-7115

Servicio de TDD para personas con impedimentos del oído

Desde teléfonos TDD: 1-800-735-2929

Desde teléfonos operados por medio de la voz: 1-800-735-2922

Publicaciones



Muchas publicaciones elaboradas para contestar sus preguntas con respecto a la aplicación de las leyes y reglamentos sobre impuestos están disponibles. La mayoría de éstas son gratis, e incluyen folletos de información en general, folletos para clases específicas de negocios, leyes y reglamentos sobre impuestos, boletines informativos y otros materiales impresos. Muchas de las publicaciones solicitadas normalmente están a su disposición en chino, coreano, español y vietnamita. Los capítulos 7 y 8, que comienzan a partir de la página 19, incluyen una lista de las publicaciones de la Directiva e información sobre cómo pedir las.

Servicios de Intérpretes

En todo el estado, nuestro personal bilingüe proporciona servicios a los contribuyentes que hablan un idioma que no es el inglés. Además, proporcionamos servicios de intérpretes para las audiencias de la Directiva. Si necesita asistencia en un idioma que no sea el inglés, díganoslo.

El Decreto de los Norteamericanos con Incapacidades

La Directiva de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros cumple con las cláusulas del Decreto de los Norteamericanos con Incapacidades (*Americans with Disabilities Act-ADA*) para asegurar acceso equitativo a todo el público a nuestros servicios. Si necesita adaptaciones conforme al ADA, díganoslo.

Información en la Internet

Proporcionamos una gran variedad de información y servicios por medio de nuestro sitio en Internet www.boe.ca.gov, que incluye:

- * Reemplazo de la forma para reportar impuestos sobre la venta
- * Verificación electrónica del número de cuenta de permiso de reventa
- * Las tasas de impuestos sobre las ventas y sobre el uso, por condado
- * La lista de los programas sobre impuestos que administra la Directiva
- * Información sobre el registro
- * Preguntas que se hacen frecuentemente
- * Publicaciones como guías legales, reglamentos, folletos y manuales de políticas
- * Las direcciones y números de teléfono de las oficinas regionales
- * Información sobre el Defensor de los Derechos de los Contribuyentes
- * Biografías de los Miembros de la Directiva
- * Las fechas de las reuniones de la Directiva
- * Correspondencia por medio de e-mail
- * Formularios para solicitar publicaciones, reglamentos y manuales



Cartas de Asesoramiento



Si tiene preguntas específicas o complejas con respecto a transacciones de negocios, la mejor manera de obtener asesoramiento es enviándonos una petición por escrito para fines de aclaración. Envíe su petición a la oficina de la Directiva que está a cargo de su cuenta. Asegúrese de identificarse a sí mismo (o, si escribe en nombre de alguien más, identifiquele), incluya su número de cuenta o permiso y describa detalladamente los hechos y circunstancias de la transacción.

Nuestro personal le contestará por escrito. Si posteriormente determinamos que nuestro consejo por escrito, con respecto a la transacción, fue incorrecto, a usted se le podría liberar de cargos de impuestos, multas o interés que se deban, siempre y cuando su petición haya incluido, por escrito, la información específica que se indica anteriormente.



Conferencias y Seminarios

Días o Ferias de Impuestos para Negocios Pequeños

Cada año, la Directiva de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros, el Departamento de Desarrollo del Empleo (*Employment Development Department-EDD*), el Departamento de Impuestos del Estado (*Franchise Tax Board*), el Servicio de Rentas Internas (*Internal Revenue Service-IRS*), y las dependencias del gobierno local participan en varias conferencias educativas de todo el día dirigidas a los propietarios de negocios pequeños. Usted puede obtener publicaciones y respuestas a sus preguntas en nuestros quioscos de información y tomar cursos que nuestros expertos en impuestos enseñan. Anunciamos los eventos por medio de anexos en las declaraciones de impuestos que se envían a los negocios del área, por medio de carteles y volantes en lugares públicos (incluyendo bibliotecas y dependencias gubernamentales) y a través de los medios de comunicación impresos y de difusión. Esta información también está disponible en nuestro sitio en Internet.

Seminarios Dirigidos a Diferentes Tipos de Industrias

Periódicamente, damos seminarios dirigidos específicamente a ciertos tipos de industrias para ayudar a las clases particulares de negocios a entender mejor cómo se aplican las leyes. Antes de que se lleven a cabo los seminarios, nos reunimos con representantes del grupo industrial para determinar las mejores maneras de ayudar a los negocios y para aclarar posibles confusiones. Si usted está registrado como contribuyente, le comunicaremos cuándo se llevará a cabo un seminario para su grupo industrial.

Servicio de Verificación de Permisos de Venta

Nuestro servicio automatizado de verificación de certificados de reventa le ayuda a confirmar que los certificados de reventa que acepta de otros negocios son válidos. Puede llamar a nuestro Centro de Información las 24 horas del día para verificar los permisos. También puede verificar los permisos en nuestro sitio en Internet.

Al llamar, se le pedirá que proporcione el número del permiso de vendedor que desee verificar, y el nombre y la dirección del propietario del negocio. A fin de servir a la mayor cantidad posible de clientes, sólo podemos verificar tres permisos por llamada.



Si lo prefiere, puede enviarnos una petición escrita. Por favor proporcione el nombre de cada uno de los propietarios de negocios, conjuntamente con el nombre y la dirección del negocio y el número del permiso de vendedor. No hay límite en el número de negocios que puede indicar en cualquier petición, pero tenga en cuenta que nos lleva más tiempo investigar una lista larga. Asegúrese de incluir su nombre, dirección y número de teléfono.

Puede enviar su petición a:

Account Analysis and Control Section, MIC:29

State Board of Equalization

P.O. Box 942879

Sacramento, CA 94279-0029

O enviar un fax al 916-324-4433.



Verificación de Reventa de Comerciantes Mexicanos

A fin de verificar la validez de las tarjetas de identificación o los certificados de reventa de los comerciantes mexicanos, llame a nuestra oficina de San Diego al 619-525-4526, o comuníquese con su oficina local de la Directiva (vea la página 30).

Tratamos de ayudarle de la mejor manera posible con la presentación de impuestos y cuotas y con sus obligaciones de pago. Si tiene alguna pregunta sobre cómo llenar su declaración de impuestos, puede llamar a nuestro número de teléfono gratuito 1-800-400-7115, para pedir ayuda (vea la página 4). Además, ofrecemos otros servicios para facilitar la presentación de su declaración de impuestos y el pago de sus impuestos o cuotas.

Declaración Simplificada Tipo EZ en Relación a los Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso

Nuestra declaración simplificada tipo EZ en relación a los impuestos sobre las ventas y sobre el uso puede ahorrarle tiempo y papeleo. Si efectúa ventas solamente en el condado en que está localizado su negocio y reclama pocas exenciones o ajustes de impuestos, es posible que reúna los requisitos para presentar la declaración simplificada. Para obtener información, llame al número de nuestro Centro de Información (1-800-400-7115) o a su oficina local de la Directiva (vea la página 30).

Cursos de Preparación de Declaraciones de Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso

El llenar una declaración de impuestos sobre las ventas y sobre el uso puede ser difícil, especialmente para los negocios nuevos. A fin de ayudarle a llenar su declaración correctamente, algunas de nuestras oficinas de distrito ofrecen cursos de preparación de declaraciones de impuestos. Éstos se imparten cada trimestre, antes de la fecha de vencimiento de la declaración de impuestos trimestral. Algunas oficinas ofrecen cursos en español. Para obtener información, llame al número de nuestro Centro de Información (1-800-400-7115) o a la oficina de la Directiva más cercana a usted (vea la página 30).



Transferencia Electrónica de Fondos

Si prefiere pagar electrónicamente sus impuestos sobre las ventas y sobre el uso, en lugar de hacerlo por medio de cheques de papel, puede aprovechar nuestra opción de transferencia

electrónica de fondos (*Electronic Funds Transfer-EFT*). (Si su responsabilidad mensual promedio de impuestos es de por lo menos \$20,000 dólares o más, a usted se le requiere pagar por medio de una transferencia electrónica de fondos). Usted puede utilizar su teléfono o computadora y modem para iniciar el pago.



Para obtener más información, llame a la Línea Informativa con respecto a EFT de la Directiva al 916-327-4229. Los expertos en EFT están a su disposición para contestarle sus preguntas de lunes a viernes (excepto en días feriados estatales) de las 7:30 de la mañana a las 4:30 de la tarde (hora del Pacífico). Las 24 horas del día hay a la disposición información grabada. Si le gustaría recibir un ejemplar de la publicación 80, Guía de Información del Programa de Transferencias Electrónicas de Fondos (*Electronic Fund and Transfer Program: Information Guide*) llame al número de nuestro Centro de Información al 1-800-400-7115, o visite nuestro sitio en Internet.

Utilize su Tarjeta de Crédito

Ahora ya puede utilizar su tarjeta Discover/Novus, MasterCard y American Express para pagar el impuesto que debe en su declaración de impuestos sobre el uso y venta. Llame a la Compañía que procesa las tarjetas de crédito al 1-888-272-9829. Le cobrarán una pequeña cuota. Para averiguar más sobre el programa de tarjetas de crédito llame a nuestro Centro de Información al 1-800-400-7115, o visite nuestro sitio en Internet.

Ayuda en caso de Emergencia

Si ocurriera algún desastre natural en su área, es posible que se le permita más tiempo para presentar su declaración de impuestos. Además, podemos ayudarle a elaborar de nuevo los registros destruidos de su negocio. Para más información, vea la página 16.

El mantenerse al corriente con los cambios de leyes sobre los impuestos puede ser un reto para cualquier negocio. Ofrecemos una gran variedad de servicios para ayudarle a mantenerse informado.

Centro de Información

Usted puede enterarse de importantes cambios en las leyes o reglamentos—como por ejemplo los cambios en las tasas de impuestos sobre las ventas y sobre el uso—llamando a nuestro número gratuito, 1-800-400-7115 (vea la página 4 para información sobre cómo utilizar un Aparato de Telecomunicación para Sordos TDD). Puede escuchar mensajes grabados u obtener copias de los comunicados de prensa recientes, las 24 horas del día. Si le gustaría hablar con un representante, llame durante horas hábiles (vea la página 4).



Avisos Especiales

Expedimos avisos especiales para proporcionar información referente a los cambios en las leyes sobre impuestos o para aclarar las áreas de la ley que frecuentemente se entienden de manera errónea. Los avisos se envían a grupos específicos, o cuando hay grandes cambios en la ley, a todos aquéllos que pagan el impuesto u cuota en cuestión. Además, enviamos avisos a los gobiernos locales explicando los cambios en la ley o los reglamentos, y avisos a los contribuyentes sobre eventos y seminarios especiales.



Información de Último Momento en la Internet

Incluimos información con respecto a cambios importantes en la ley—como por ejemplo cambios en la tasa de impuestos sobre las ventas y sobre el uso—en nuestro sitio en Internet. El sitio en Internet también incluye una lista de las tasas actuales de impuestos sobre las ventas y sobre el uso, por condado.

Venga a visitarnos en: www.boe.ca.gov

Comunicados de Prensa



A fin de proporcionar al público información sobre los cambios de los programas de impuestos, información de ventas sujetas a impuestos estatales y otra información importante, la Directiva envía comunicados de prensa a los medios de comunicación impresa y de difusión, así como a otras dependencias gubernamentales.

Boletines Informativos

A fin de ayudarle a mantenerse al día en relación a los cambios en la ley o reglamentos, y para proporcionarle más información sobre impuestos y cuotas específicas, la Directiva publica cuatro boletines informativos gratuitos. Estos se distribuyen con las declaraciones de impuestos, se envían por correo a las partes interesadas, y están disponibles para descargar en nuestro sitio en Internet

- * El Boletín de Información Sobre los Impuestos (*Tax Information Bulletin*), con información de impuestos sobre las ventas y sobre el uso, se publica trimestralmente y se envía con las declaraciones de impuestos sobre las ventas y sobre el uso. Para que se le incluya en la lista de correspondencia (lista No. 15), envíe una petición a:

Mail Services Unit, MIC:12
State Board of Equalization
P.O. Box 942879
Sacramento, CA 94279-0012

- * El Boletín Informativo de Impuestos Sobre el Combustible (*Fuel Taxes Newsletter*) se publica y envía con las declaraciones de impuestos sobre el combustible en junio y en diciembre. Para que se le incluya en la lista de correspondencia, llame al 916-322-9669.
- * El Boletín Informativo de Cuotas para la Protección del Medio Ambiente (*Environmental Fees Newsletter*) se publica en enero y en julio y se envía con las

declaraciones o directamente a las partes interesadas. Para que se le incluya en la lista de correspondencia, llame al 916-323-9555. Además, recibirá avisos especiales sobre los programas de cuotas para la protección del medio ambiente.

- * El Boletín Informativo para los Contribuyentes cuya Propiedad es Valuada por el Estado (*State Assessee Newsletter*) se publica anualmente en diciembre y se envía a las partes interesadas. Contiene información sobre el proceso de valuación de propiedades de los contribuyentes del estado. Para que se le incluya en la lista de correspondencia, llame al 916-322-2323.

Guías Sobre las Leyes

Si necesita un ejemplar actual de las leyes y reglamentos que regulan los impuestos sobre los negocios o sobre la propiedad, puede suscribirse a La Guía de Leyes de Impuestos Sobre los Negocios (*Business Taxes Law Guide*) y/o a La Guía de Leyes de Impuestos Sobre la Propiedad (*Property Taxes Law Guide*) de la Directiva. Las guías de leyes que están a su disposición en forma impresa o electrónica, incluyen decretos, reglamentos, resúmenes de fallos del tribunal, opiniones en forma de memorándum por parte de los Miembros de la Directiva y anotaciones pertinentes a la aplicación específica de impuestos y cuotas. La suscripción incluye actualizaciones periódicas de último momento que se hacen durante el año. Para obtener más información, vea la página 28, llame a nuestro número de teléfono gratuito, 1-800-400-7115, o visite nuestro sitio en Internet donde las guías sobre las leyes están disponibles sin cargo alguno.



Información Sobre Ayuda de Emergencia

Cuando el estado se ve afectado por incendios, inundaciones y terremotos, frecuentemente la Directiva ofrece asistencia de emergencia, en cuanto a los impuestos se refiere, a los negocios afectados. Por ejemplo, es posible que a las víctimas de un desastre natural se les permita más tiempo para presentar las declaraciones de impuestos, se les libere de intereses, se les aplacen o ajusten los impuestos sobre la propiedad, se les reembolsen los impuestos pagados sobre cigarrillos y bebidas alcohólicas que se hayan dañado y se les ayude a reproducir sus registros financieros. Trabajamos muy de cerca con los medios de comunicación y la Oficina de Servicios de Emergencia del Estado (State Office of Emergency Services) para informarle acerca de las clases de asistencia a su disposición. Además, puede comunicarse con el Centro de Información y con las oficinas regionales para obtener información (vea las páginas 4, 6 y 30).

Sus comentarios y sugerencias pueden ayudarnos a proporcionarle un mejor servicio a los contribuyentes del estado. Usted puede hacer sus comentarios en las audiencias públicas, comunicarse con nuestro Defensor de los Derechos de los Contribuyentes, hacer sus sugerencias por escrito o responder a nuestras encuestas para los lectores.

Las Audiencias Sobre la Declaración de los Derechos de los Contribuyentes

Los Miembros electos de la Directiva de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros llevan a cabo audiencias públicas anuales sobre la Declaración de los Derechos de los Contribuyentes para escuchar sus sugerencias, comentarios y preocupaciones. Normalmente, las audiencias se realizan en Sacramento y Culver City.

En las audiencias de *impuestos sobre los negocios*, usted puede hacer sus comentarios en relación a la administración de impuestos sobre las ventas y sobre el uso, a las cuotas para la protección del medio ambiente, a los impuestos sobre el combustible y a los impuestos sobre el consumo.

La Directiva lleva a cabo audiencias de *impuestos sobre la propiedad* para pedir sugerencias y comentarios de parte de los contribuyentes y de los representantes de agencias locales; para examinar y tratar el informe anual del Defensor de los Derechos de los Contribuyentes; y para identificar maneras de resolver cualesquier problemas que se indiquen en ese informe.

Las audiencias se anuncian en los boletines informativos sobre los impuestos de la Directiva, en los medios de comunicación, en el sitio electrónico de la Directiva en la red mundial y por medio de volantes y carteles en lugares públicos, incluyendo bibliotecas y dependencias gubernamentales. A fin de que se le incluya en una lista de notificación, comuníquese con el Defensor de los Derechos de los Contribuyentes.

El Defensor de los Derechos de los Contribuyentes

Si no ha podido resolver un desacuerdo con la Directiva, o si le gustaría saber más acerca de sus derechos conforme a la ley,

comuníquese con el Defensor de los Derechos de los Contribuyentes para obtener ayuda.

Usted puede escribir a:

Taxpayers' Rights Advocate
State Board of Equalization
450 N Street, MIC:70
P.O. Box 942879
Sacramento, CA 94279-0070

Llame gratis al: 1-888-324-2798, o envíe un fax al:
916-323-3319.

Sugerencias de Gente Muy Importante (VIP)



Cada una de nuestras oficinas tiene un buzón de sugerencias y formularios de encuestas de atención al cliente para que usted los utilice. Agradecemos sus comentarios y sugerencias y los utilizamos para ayudar a mejorar nuestros programas y servicios.

Encuestas Sobre Atención al Cliente y Auditorías

Es posible que usted reciba una encuesta por correo, pidiéndole que haga sus comentarios con respecto a la calidad de nuestros servicios, o en el caso de una auditoría, acerca de su experiencia en la misma. Agradecemos sus comentarios y los utilizamos para ayudar a mejorar el nivel de servicio que proporcionamos.

Encuestas para los Lectores



Usted puede ayudarnos a estar seguros de que nuestras publicaciones proporcionen la información que usted necesita. Las encuestas para los lectores, con franqueo pagado, que se incluyen en nuestras publicaciones revisadas recientemente le dan la oportunidad de hacer comentarios y sugerencias para mejorar una publicación en particular.

Imprimimos varias publicaciones cuyo propósito es contestar sus preguntas sobre impuestos. Entre éstas se incluyen folletos de información general, folletos de consejos sobre impuestos para las clases específicas de actividades de negocios, leyes y reglamentos sobre impuestos y otros materiales impresos. Las publicaciones que se enumeran en esta sección están a su disposición sin cargo alguno.



Cómo Solicitar Publicaciones

Usted puede obtener publicaciones

- * Llamando a nuestro número gratuito, 1-800-400-7115, (deje un mensaje las 24 horas del día o hable con un representante durante horas hábiles). Ciertas publicaciones se le pueden enviar inmediatamente por medio de nuestro servicio de envío por fax (*fax-back service*), disponible las 24 horas del día. Para obtener información por medio de un Aparato de Telecomunicación para Sordos TDD, vea la página 4.
- * Transfiriéndolas (*downloading*) de nuestro sitio en Internet (vea la página 7). Hay a la disposición ciertas publicaciones.
- * Visitando la oficina de la Directiva más cercana a usted (vea los números de teléfono en la página 30). Por favor llame primero para asegurarse de que el artículo que necesita está disponible.



Publicaciones Traducidas a su Disposición

Traducimos nuestras publicaciones más populares a otros idiomas. La(s) letra(s) C, K, S o V que aparece(n) después del nombre de la publicación indica(n) que el documento también está disponible en chino, coreano, español y/o vietnamita. Cuando pida una publicación traducida, asegúrese de poner la letra después del número de la misma, para indicar la versión que desea recibir (por ejemplo: la versión en chino de Su Permiso de Vendedor de California [*Your California Seller's Permit*] es el No.73-C).

Lo referente a las fechas de edición

Las publicaciones indican la fecha de la revisión más reciente. (La fecha de edición de las publicaciones que no están en inglés, podría ser diferente de la que se indica.) Las publicaciones sobre las leyes, que incluyen decretos e historial legislativo, se revisan generalmente al principio de cada año. Revisamos periódicamente nuestras otras publicaciones. Si quiere asegurarse de tener la edición más reciente, llame a nuestro Centro de Información al 1-800-400-7115 para recibir ayuda.

Publicaciones en General

- 21 Directiva Estatal de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros (*State Board of Equalization*). Folleto de tres caras. Funciones de la Directiva, información sobre los Miembros de la Directiva y distritos de impuestos, 1/99.
- 51 Guía Sobre los Servicios de la Directiva Estatal de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros (*Guide to Board of Equalization Services*). 36 páginas, 11/99. C, K, S, V
- 70 La Declaración de los Derechos de los Contribuyentes de California (*The California Taxpayers' Bill of Rights*). 16 páginas, 6/97. C, K, S, V
- 72 Compendio de Autoridades Estatutorias y Constitucionales (*Summary of Statutory & Constitutional Authorities*). 16 páginas, 2/99.
- 17 Procedimientos de Apelaciones: Impuestos sobre ventas y uso e impuestos especiales (*Appeals Procedures: Sales and Use Taxes and Special Taxes*). 16 páginas, 7/99.
- 76 Auditorías (*Audits*). Guía para los contribuyentes comerciales. 16 páginas, 7/99.
- 81 Apelaciones de Impuestos Sobre los Ingresos de Negocios y Personales (*Franchise and Personal Income Tax Appeals*). Guía de apelaciones sobre fallos del Departamento de Impuestos del Estado (Franchise Tax Board). 8 páginas, 1/99.
- 58A Cómo Examinar y Corregir sus Registros (*How to Inspect and Correct Your Records*). 6 páginas, 1/99.

Publicaciones de Impuestos Sobre las Propiedades

- 8 Ley de Impuestos Sobre los Vagones de Ferrocarril Particulares (*Private Railroad Car Tax Law*). 40 páginas, 1/99; revisado anualmente.

- 29 Una Reseña de los Impuestos Sobre las Propiedades de California (*California Property Tax: An Overview*). 64 páginas, 5/99.
- 30 Apelación sobre la valuación de propiedad residencial (*Residential Property Assesment Appeals*). 15 páginas, 4/98.
- 43 Ley de Impuestos Sobre la Producción de Madera (*Timber Yield Tax Law*). 90 páginas, 1/99.
- 86 Impuesto Sobre la Producción de Madera (*Timber Yield Tax*). Folleto de cuatro caras, 10/97.
- 48 Exenciones de Impuestos Sobre la Propiedad para Organizaciones Religiosas (*Property Tax Exemptions for Religious Organizations*). 64 páginas, 2/99.
- 67GE Instrucciones para Declarar Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos —Compañías de Gas y Compañías Eléctricas (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Gas and Electric Companies*). 32 páginas, 12/99.
- 67LE Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos - Compañías Telefónicas - Compañías de Intercambio Locales (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Telephone Companies — Local Exchange Carriers*). 24 páginas, 12/99.
- 67PL Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos - Ductos y Corrientes de Agua Entre Condados (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Intercounty Pipelines and Watercourses*). 40 páginas, 12/99.
- 67RC Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos — Compañías Telefónicas — Compañías de Radio Públicas (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Telephone Companies — Radio Common Carriers*). 20 páginas, 12/99.
- 67RF Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos - Establecimientos para el Mantenimiento de Vagones de Ferrocarril (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Railcar Maintenance Facilities*). 16 páginas, 12/99.
- 67RR Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos — Compañías Ferroviarias (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Railroad Companies*). 15 páginas, 12/99.
- 67TC Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos — Compañías de Telecomunicaciones (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Telecommunication Carriers*). 20 páginas, 12/99.

- 67TR Instrucciones para Declarar las Propiedades Sobre las que el Estado Fija Impuestos — Revendedores de Compañías de Telecomunicaciones (*Instructions for Reporting State Assessed Property — Telecommunication Resellers*). 24 páginas, 12/99.
- 67WT Instrucciones para Declarar las Propiedades de las Compañías de Teléfono — Operadoras Inalámbricas (*Instructions for Reporting State Telephone Companies — Wireless Carriers*). 16 páginas, 12/99.

Publicaciones de Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso

- 1 Ley de Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso (*Sales and Use Tax Law*). 288 páginas, 1/99.
- 2 Ley del Impuesto Uniforme Local Sobre las Ventas y Sobre el Uso, y Ley del Impuesto Sobre el Uso y las Transacciones (*Uniform Local Sales & Use Tax Law and Transactions & Use Tax Law*). 83 páginas, 1/99.
- 71 Tasas de Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso de las Ciudades y Condados de California (*California City and County Sales and Use Tax Rates*). 20 páginas, 4/99.
- 73 Su Permiso de Vendedor de California (*Your California Seller's Permit*). Folleto de introducción: cómo aplicar impuestos a las ventas y compras, cómo declarar impuestos, cómo llenar las declaraciones de impuestos, la compra, venta o clausura de un negocio, los certificados de reventa, cómo mantener los registros. 32 páginas, 4/99. C, K, S, V
- 74 Cómo Cancelar su Permiso de Vendedor (*Closing Out Your Seller's Permit*). 8 páginas, 1/99. S
- 44 Consejos Sobre los Impuestos para Impuestos del Distrito (*Tax Tips for District Taxes*). 24 páginas, 7/98.
- 46 Consejos Sobre los Impuestos para el Arrendamiento de Bienes Personales Tangibles en California (*Tax Tips for Leasing of Tangible Personal Property in California*). 24 páginas, 1/94.
- 61 Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso: Exenciones y Exclusiones (*Sales and Use Taxes: Exemptions and Exclusions*). Compendios breves. 52 páginas, 7/99.
- 75 Pagos de Interés y Multas (*Interest and Penalty Payments*). 8 páginas, 7/97.
- 53 Guía para el Programa de Auditoría Supervisada (*Guide to the Managed Audit Program*). 20 páginas, 11/98.
- 82 Impuestos Sobre las Ventas Pagados Anticipadamente en las Ventas de Combustible (*Prepaid Sales Tax on Sales of Fuel*). Folleto de dos páginas, 7/95.

- 79 Las Embarcaciones Documentadas y el Impuesto de California (*Documented Vessels and California Tax*). Folleto de cuatro caras, 7/98.
- 79A Las aeronaves y el impuesto de California (*Aircraft and California Tax*). Folleto de 3 caras, 11/98.
- 52 Vehículos y Botes: Como Reportar las Excepciones al Impuesto Sobre el Uso de California (*Vehicles and Vessels: How to Report an Exemption from California Use Tax*). 20 páginas, 3/99.
- 80 Guía de Información del Programa de Transferencias Electrónicas de Fondos (*Electronic Funds Transfer Program: Information Guide*). 32 páginas, 12/96.
- 80A El Programa de EFT: Información de Crédito ACH (*EFT Program: ACH Credit Information*). 16 páginas, 10/97.
- 80B El Programa de EFT: Información de Cargos ACH (*EFT Program: ACH Debit Information*). 24 páginas, 10/96.

Las publicaciones de consejos sobre los impuestos indicados en esta sección explican cómo aplicar la ley y los reglamentos de impuestos sobre las ventas y sobre el uso en las industrias específicas, con ejemplos de transacciones comunes.

- 9 Consejos Sobre los Impuestos para los Contratistas de Construcción y Edificaciones (*Tax Tips for Construction and Building Contractors*). 16 páginas, 4/92.
- 18 Consejos Sobre los Impuestos para las Organizaciones no Lucrativas (*Tax Tips for Nonprofit Organizations*). 36 páginas, 7/98.
- 22 Consejos Sobre los Impuestos para la Industria de Alimentos Preparados y Bebidas (*Tax Tips for the Dining and Beverage Industry*). 28 páginas, 11/97. S, K
- 24 Consejos Sobre los Impuestos para las Licorerías (*Tax Tips for Liquor Stores*). 16 páginas, 1/93. S, K
- 25 Consejos Sobre los Impuestos para los Talleres Mecánicos y Talleres de Reparaciones de Automóviles (*Tax Tips for Auto Repair Garages and Service Stations*). 32 páginas, 11/97; revisión en proceso. S
- 27 Consejos Sobre los Impuestos para las Farmacias (*Tax Tips for Drug Stores*). 18 páginas, 1/96.
- 31 Consejos Sobre los Impuestos para las Tiendas de Abarrotes (*Tax Tips for Grocery Stores*). 32 páginas, 1/99. K, S, V
- 32 Consejos Sobre los Impuestos para los Compradores de México (*Tax Tips for Purchasers from Mexico*). 24 páginas, 3/99. S

- 34 Consejos Sobre los Impuestos para los Concesionarios de Vehículos Motorizados (*Tax Tips for Motor Vehicle Dealers*). 52 páginas, 7/96.
- 35 Consejos Sobre los Impuestos para los Diseñadores y Decoradores de Interiores (*Tax Tips for Interior Designers and Decorators*). 36 páginas, 5/90.
- 36 Consejos Sobre los Impuestos para los Veterinarios (*Tax Tips for Veterinarians*). 24 páginas, 3/98; revisión en proceso.
- 37 Consejos Sobre los Impuestos para la Industria de las Artes Gráficas (*Tax Tips for the Graphic Arts Industry*). 20 páginas, 6/95.
- 38 Consejos Sobre los Impuestos para las Agencias Publicitarias (*Tax Tips for Advertising Agencies*). 44 páginas, 5/89.
- 40 Consejos Sobre los Impuestos para la Industria de la Navegación (*Tax Tips for the Watercraft Industry*). 28 páginas, 4/95.
- 45 Consejos Sobre los Impuestos para los Hospitales (*Tax Tips for Hospitals*). 40 páginas, 3/99.
- 47 Consejos Sobre los Impuestos para las Casas Móviles y Viviendas Construidas en Fábricas (*Tax Tips for Mobilehomes and Factory-Built Housing*). 84 páginas, 5/90.
- 62 Consejos Sobre los Impuestos para los Cerrajeros (*Tax Tips for Locksmiths*). 44 páginas, 5/90.
- 64 Consejos Sobre los Impuestos para las Joyerías (*Tax Tips for Jewelry Stores*). 20 páginas, 5/99.
- 66 Consejos Sobre los Impuestos para las Tiendas de Alimentos y Provisiones Agrícolas de Venta al Menudeo (*Tax Tips for Retail Feed and Farm Supply Stores*). 28 páginas, 7/99.
- 68 Consejos Sobre los Impuestos para los Fotógrafos, Retocadores de Fotografías y Laboratorios de Revelado (*Tax Tips for Photographers, Photo Finishers & Film Processing Laboratories*). 32 páginas, 12/98; revisión en proceso.
- 100 Cargos de envío y entrega (*Shipping and Delivery Charges*). Dos lados, 8/98.
- 101 Ventas entregadas fuera de California (*Sales Delivered Outside California*). Dos lados, 8/98.
- 102 Ventas al Gobierno de los E.U. (*Sales to the U.S. Government*). Dos lados, 8/98.
- 103 Ventas para la reventa (*Sales for Resale*). Dos lados, 8/98.
- 104 Ventas a Residentes de otros Países (*Sales to Residents of Other Countries*). Dos lados, 9/98.
- 105 Impuestos del distrito y ventas que se entregan (*District Taxes and Delivered Sales*). Dos lados, 7/99.

- 106 Cargos de envoltura de regalo (*Gift Wrapping Charges*). Dos lados, 9/98.
- 107 ¿Necesita Permiso de Ventas de California? (*Do you need a California Sellers Permit?*). Dos lados, 7/99.
- 109 ¿Causan Impuestos sus Ventas por Internet? (*Are Your Internet Sales Taxable?*). Dos lados, 7/99.

Publicaciones de Impuestos Especiales

Impuestos Sobre el Combustible

- 3 Ley del Impuesto Sobre el Combustible de Uso (*Use Fuel Tax Law*). 75 páginas, 1/99.
- 84 Requisitos para el Permiso del Combustible de Uso (*Use Fuel Permit Requirements*). Folleto de una sola página, 6/97.
- 6 Ley del Impuesto para la Licencia de Combustible para Vehículos Motorizados (*Motor Vehicle Fuel License Tax Law*). 98 páginas, 1/99.
- 14 Reglamentos del Impuesto para la Licencia de Combustible para Vehículos Motorizados (*Motor Vehicle Fuel License Tax Regulations*). 30 páginas, 10/96.
- 19 Ley del Impuesto Sobre el Combustible Diesel (*Diesel Fuel Tax Law*). 81 páginas, 1/99.
- 50 Guía acerca del Acuerdo Internacional del Impuesto Sobre el Combustible (*Guide to the International Fuel Tax Agreement*). 52 páginas, 1/99. S
- 50A Introducción al Acuerdo Internacional del Impuesto Sobre el Combustible (*Introduction to the International Fuel Tax Agreement*). Folleto de tres caras, 7/98. S
- 49 Ley de Cuotas por el Mantenimiento de Tanques de Almacenamiento Subterráneos (*Underground Storage Tank Maintenance Fee Law*). 121 páginas, 1/99.
- 88 Cuota Sobre los Tanques de Almacenamiento Subterráneos (*Underground Storage Tank Fee*). Folleto de dos páginas, 10/99.
- 59 Ley Local de Impuestos Sobre el Combustible de Vehículos Motorizados (*Local Motor Vehicle Fuel Taxation Law*). 10 páginas, 1/99.

Impuestos Sobre el Consumo

- 4 Ley del Impuesto Sobre los Cigarrillos y Productos del Tabaco (*Cigarette and Tobacco Products Tax Law*). 84 páginas, 1/99.
- 15 Reglamentos del Impuesto Sobre Cigarrillos y Productos del Tabaco (*Cigarette and Tobacco Products Tax Regulations*). 18 páginas, 6/94.

- 93 Impuestos Sobre los Cigarrillos y Productos del Tabaco (*Cigarette and Tobacco Products Taxes*). Folleto de dos páginas, 7/99.
- 5 Ley del Impuesto Sobre las Bebidas Alcohólicas (*Alcoholic Beverage Tax Law*). 74 páginas, 1/99.
- 92 Impuesto Sobre las Bebidas Alcohólicas (*Alcoholic Beverage Tax*). Folleto de dos páginas, 5/99.
- 7 Ley del Impuesto Sobre las Compañías Aseguradoras (*Tax on Insurers Law*). 56 páginas, 1/99.
- 10 Ley de Recargos Sobre los Recursos de Energía (*Energy Resources Surcharge Law*). 42 páginas, 1/99.
- 11 Reglamentos de Recargos Sobre los Recursos de Energía (*Energy Resources Surcharge Regulations*). 9 páginas, 3/98.
- 16 Instrucciones y Reglamentos del Impuesto Sobre las Bebidas Alcohólicas (*Alcoholic Beverage Tax Regulations and Instructions*). 38 páginas, 10/98.
- 20 Ley de Recargos a los Usuarios de Teléfonos de Emergencia (*Emergency Telephone Users Surcharge Law*). 45 páginas, 1/99.
- 39 Reglamentos de Recargos a los Usuarios de Teléfonos de Emergencia (*Emergency Telephone Users Surcharge Regulations*). 9 páginas, 10/97.
- 69 Ley de Cuotas por la Administración Integrada de Desechos (*Integrated Waste Management Fee Law*). 53 páginas, 1/99.
- 83 Ley de Cuotas por el Reciclaje de Llantas [Neumáticos] (*Tire Recycling Fee Law*). 47 páginas, 1/99.
- 91 Cuota por el Reciclaje de Llantas [Neumáticos] (*Tire Recycling Fee*). Folleto de dos páginas, 7/97.

Cuotas para la Protección del Medio Ambiente

- 60 Ley del Impuesto Sobre las Substancias Peligrosas (*Hazardous Substances Tax Law*). 318 páginas, 1/99.
- 90 Cuota para la Protección del Medio Ambiente (*Environmental Fee*). Folleto de dos páginas, 8/99.

Tablas de Impuestos, Boletines Informativos, Calendarios e Informes

- * Calendario Anual de las Juntas de la Directiva (*Annual Calendar of Board Meetings*)
- * Informe Anual de la Directiva Estatal de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros (*Annual Report of the State Board of Equalization*). Programas de ingresos, tabla comparativa de impuestos, apéndice de estadísticas. 152 páginas*.
- * Procedimientos para Audiencias de la Directiva Estatal de Impuestos Sobre Ventas, Uso y Otros (*Hearing Procedures of the State Board of Equalization*) (reglamentos)
- * Tablas de Reembolso de Impuestos Sobre las Ventas en el Estado de California (*State of California Sales Tax Reimbursement Schedules*) (por favor especifique la tasa)
- * Boletín de Información Sobre los Impuestos (*Tax Information Bulletin*) (trimestral)*
- * Boletín Informativo de los Impuestos Sobre el Combustible (*Fuel Taxes Newsletter*) (junio/diciembre)*
- * Boletín Informativo de las Cuotas para la Protección del Medio Ambiente (*Environmental Fees Newsletter*) (enero/julio)*
- * Boletín Informativo para los Contribuyentes cuya Propiedad es Valuada por el Estado (*State Assessee News*) (diciembre)
- * Ventas Sujetas a Impuestos en California (*Taxable Sales in California*) (trimestral y anual)*
- * Reporte Anual del Defensor de los Derechos de los Contribuyentes (*Taxpayers' Rights Advocate's Annual Reports*)
Impuestos comerciales*
Impuestos a la propiedad*

*especifique el ejemplar que desea

Nosotros publicamos guías y manuales sobre las leyes para el uso del público, nuestro personal y otras agencias. Éstos están a la venta. A menos que se le indique lo contrario, llame a nuestro número de teléfono gratuito, 1-800-400-7115, para obtener información en general, métodos de pago y cotizaciones de precio. También puede descargar gratuitamente copias de estas publicaciones de nuestro sitio en Internet. Para obtener información sobre cómo llamar utilizando un Aparato de Telecomunicación para Sordos TDD, vea la página 4.

Guías Sobre las Leyes

Publicaciones de hojas sueltas con carpetas, que contienen leyes, reglamentos, resúmenes sobre fallos de tribunal, opiniones y anotaciones en forma de memorándum de la Directiva. También están a su disposición en disco flexible y disco compacto. Las guías se actualizan varias veces al año (la suscripción anual incluye las actualizaciones). Para obtener información sobre suscripciones, llame al 1-800-400-7115 (vea la página 4 para obtener información sobre cómo llamar utilizando un Aparato de Telecomunicación para Sordos TDD).



Guía Sobre la Ley de Impuestos Sobre los Negocios (*Business Taxes Law Guide*), cuatro volúmenes.

Guía Sobre la Ley de Impuestos Sobre la Propiedad (*Property Taxes Law Guide*), tres volúmenes.

Manuales de Lineamientos y Procedimientos

Manual de Auditorías de los Impuestos Sobre los Negocios (*Business Taxes Audit Manual*)

Guía para los auditores de la Directiva: procedimientos y técnicas.

Manual de Lineamientos y Procedimientos de Cumplimiento (*Compliance Policy and Procedures Manual*)

Guías de lineamientos, normas específicas y procedimientos uniformes para el personal de la Directiva, incluyendo el registro de los contribuyentes, mantenimiento de cuentas,

trámite de declaraciones, depósitos de seguridad, liquidación y cierre de cuentas, cobros y manejo de caja.

Manual para los Asesores

Una colección de aproximadamente 30 manuales de referencia con respecto a las prácticas de tasación y avalúo de impuestos sobre la propiedad. El personal de la Directiva y los Asesores del condado los utilizan como guías. Se pueden comprar secciones del manual (llame al 1-800-400-7115) o se puede tener acceso a las mismas por medio de nuestro sitio en Internet (vea la página 7).

Cartas a los Asesores

Interpretaciones actuales de la Directiva sobre las reglas, leyes y fallos del tribunal con respecto al avalúo de impuestos sobre la propiedad. Se incluyen resúmenes de fallos de tribunal, opiniones legales, elementos principales de leyes promulgadas, reglas de impuestos sobre la propiedad y boletines técnicos con relación a problemas de avalúo. Para obtener información sobre suscripciones, llame al 1-800-400-7115. Estas cartas también se pueden obtener en nuestro sitio en Internet.

Para obtener respuestas a sus preguntas sobre impuestos en general, llame a nuestro Centro de Información

Los representantes de servicios de atención al cliente están a su disposición para ayudarlo de lunes a viernes (excepto los días feriados estatales) de las 8:00 de la mañana a las 5:00 de la tarde, hora del Pacífico.

Número gratuito 1-800-400-7115

Servicio *TDD* para las personas con impedimentos del oído desde



Teléfonos *TDD* 1-800-735-2929

Teléfonos operados por medio de la voz 1-800-735-2922

Para obtener respuestas a sus preguntas sobre su cuenta en particular (como por ejemplo avisos de audiencias o cambios de dirección de su negocio) llame a su Oficina local de Impuestos Sobre las Ventas y Sobre el Uso.

Bakersfield	661	395-2880	San Francisco	415	703-5400
City of Industry	562	908-5280	San José	408	277-1231
Culver City	310	342-1000	San Marcos	760	510-5850
El Centro	760	352-3431	Santa Ana	714	558-4059
Eureka	707	445-6500	Santa Rosa	707	576-2100
Fresno	559	248-4219	Stockton	209	948-7720
Laguna Hills	949	461-5711	Suisun City	707	428-2041
Norwalk	562	466-1694	Torrance	310	516-4300
Oakland	510	622-4100	Van Nuys	818	904-2300
Rancho Mirage	760	346-8096	Ventura	805	677-2700
Redding	530	224-4729	Cuentas de Fuera del Estado		
Riverside	909	680-6400	Chicago, IL	312	201-5300
Sacramento	916	227-6700	Houston, TX	281	531-3450
Salinas	831	443-3003	New York, NY	212	697-4680
San Diego	619	525-4526	Sacramento, CA	916	227-6600

Línea gratuita para reportar la evasión de impuestos

Para reportar sospechas de evasión de impuestos, llame al 1-888-334-3300.

Departamento de Impuestos Especiales

Unidad de Impuestos Sobre el Combustible: 1-800-400-7115

- * Impuesto sobre la licencia de combustible para vehículos motorizados (incluyendo el combustible para jets)
- * Impuesto sobre el combustible diesel
- * Impuesto sobre el combustible de uso
- * Acuerdo Internacional del Impuesto Sobre el Combustible (*IFTA*)
- * Cuota de tanque de almacenamiento subterráneo
- * Cuotas de respuesta y administración para la prevención de derrames de petróleo
- * Cuota para la prevención del envenenamiento infantil a causa del plomo

Unidad de Impuestos Sobre el Consumo: 1-800-400-7115

- * Impuesto sobre los cigarrillos y productos del tabaco
- * Impuesto sobre las bebidas alcohólicas
- * Cuota para la administración integrada de desechos
- * Cuota por el reciclaje de llantas (neumáticos)
- * Impuesto sobre los seguros
- * Sobrecargo por recursos de energía
- * Sobrecargo a los usuarios de teléfonos de emergencia

Unidad de Cuotas para la Protección del Medio Ambiente: 1-800-400-7115

- * Impuesto sobre las sustancias peligrosas: cuotas por el permiso para la protección del medio ambiente, para actividades, producción, instalaciones, y eliminación y por permisos graduales
- * Cuota para la prevención del envenenamiento a causa del plomo en el trabajo

Departamento de Impuestos Sobre la Propiedad

Unidad de Avalúos: 916-322-2323

- * Impuesto sobre los vagones de ferrocarril particulares

Unidad de Normas, Planificación y Lineamientos: 916-445-4982

Unidad del Condado de Impuestos Sobre la Propiedad: 916-445-6964

- * Impuesto sobre la producción de madera

Si tiene algún comentario o sugerencia
para mejorar esta publicación, por favor
escríbala o envíela por fax a:

Forms & Publications Section, MIC:58
State Board of Equalization
P.O. Box 942879
Sacramento, CA 94279-0058
Fax 916-324-1258